



# Consejo de Seguridad

Septuagésimo séptimo año

Provisional

**9025<sup>a</sup>** sesión

Viernes 29 de abril de 2022, a las 10.00 horas

Nueva York

<i>Presidenta:</i>	Dame Barbara Woodward. . . . .	(Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
<i>Miembros:</i>	Albania. . . . .	Sr. Hoxha
	Brasil . . . . .	Sr. De Almeida Filho
	China . . . . .	Sr. Xing Jisheng
	Emiratos Árabes Unidos. . . . .	Sra. Nusseibeh
	Estados Unidos de América . . . . .	Sr. DeLaurentis
	Federación de Rusia . . . . .	Sr. Nebenzia
	Francia . . . . .	Sra. Gasri
	Gabón. . . . .	Sr. Biang
	Ghana . . . . .	Sr. Korbie
	India . . . . .	Sr. Raguttahalli
	Irlanda . . . . .	Sra. Byrne Nason
	Kenya . . . . .	Sr. Kiboino
	México . . . . .	Sr. Gómez Robledo Verduzco
	Noruega . . . . .	Sra. Heimerback

## Orden del día

La situación en Libia

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, a la Jefatura del Servicio de Actas Literales, oficina U-0506 ([verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

22-33397 (S)



Documento accesible

Se ruega reciclar



*Se abre la sesión a las 10.05 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **La situación en Libia**

**La Presidenta** (*habla en inglés*): El Consejo de Seguridad iniciará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2022/356, que contiene el texto de un proyecto de resolución presentado por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

El Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí. Someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

*Se procede a votación ordinaria.*

#### *Votos a favor:*

Albania, Brasil, China, Francia, Gabón, Ghana, India, Irlanda, Kenya, México, Noruega, Federación de Rusia, Emiratos Árabes Unidos, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América

**La Presidenta** (*habla en inglés*): Se han emitido 15 votos a favor. El proyecto de resolución queda aprobado por unanimidad como resolución 2629 (2022).

A continuación, daré la palabra a los miembros del Consejo que deseen formular una declaración después de la votación.

**Sra. Nusseibeh** (Emiratos Árabes Unidos) (*habla en árabe*): Los Emiratos Árabes Unidos celebran la aprobación de la resolución 2629 (2022), que prorroga el mandato de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL). Damos las gracias al Reino Unido, como redactor, por sus esfuerzos de facilitación de las negociaciones que condujeron a la aprobación de la resolución, en la que se reafirma el apoyo del Consejo de Seguridad a un proceso político amplio, dirigido y asumido como propio por los libios.

Esperamos que la Misión siga ejerciendo su mandato con eficacia, en vista del respaldo del Consejo a las recomendaciones previstas en el examen estratégico, entre ellas, el retorno de la Misión a su configuración anterior. Asimismo, alentamos a la UNSMIL a que intensifique sus esfuerzos orientados a promover el proceso político, así como las vías de seguridad y económica.

Esperamos que el Consejo pueda aprobar un proyecto de resolución sustantivo e integral que dé respuesta al futuro curso de los acontecimientos en Libia. Subrayamos la importancia de que el Consejo siga expresándose con una sola voz y respalde a Libia para hacer realidad las aspiraciones de su población.

**Sra. Byrne Nason** (Irlanda) (*habla en inglés*): En primer lugar, quisiera expresar nuestro agradecimiento al Reino Unido por su decidida labor de redacción en esta renovación del mandato.

Irlanda ha votado hoy a favor de la resolución 2629 (2022) porque cree que una Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL) eficaz es fundamental para ayudar al pueblo libio a lograr su aspiración legítima a disfrutar de un futuro democrático y pacífico. Con la aprobación de esta resolución, el Consejo de Seguridad ha llegado por fin a un acuerdo sobre la tan esperada aplicación de las recomendaciones previstas en el examen estratégico de la Misión. Creemos que ello permitirá a la UNSMIL tener un efecto óptimo sobre el terreno, incluso mediante la reforma de la estructura directiva de la Misión. Esperamos que se nombre rápidamente a un Representante Especial del Secretario General.

El apoyo constante de las Naciones Unidas y del Consejo de Seguridad es también fundamental para superar el actual estancamiento político y para ayudar a las partes interesadas de Libia a forjar un acuerdo sobre el camino a seguir y sobre la celebración lo más pronto posible de elecciones. En el texto se hace hincapié en la importancia de unas elecciones libres, limpias e inclusivas, así como en la necesidad de acatar el acuerdo de alto el fuego establecido en octubre de 2020.

A pesar de nuestro voto positivo de hoy, lamentamos sinceramente que, debido a las objeciones y la intransigencia de un miembro del Consejo, no hayamos podido llegar a un consenso sobre una renovación sustantiva del mandato anual, tal y como propuso originalmente el redactor. En cambio, lamentablemente, nos hemos visto abocados a otra prórroga breve de tres meses.

Esta es la cuarta vez que recurrimos a una prórroga breve y esencialmente técnica en la UNSMIL desde que pasamos a formar parte del Consejo. Estamos plenamente convencidos de que una renovación más prolongada proporcionaría la tan necesaria estabilidad y previsibilidad a la Misión en una coyuntura crítica y delicada de la transición en Libia.

Además, hay muchos elementos cruciales que ahora están ausentes de ese texto, como los relativos a los

derechos humanos, el papel de la mujer y la situación humanitaria, por nombrar solo algunos. Queremos reiterar que la resolución sustantiva más reciente por la que se renueva el mandato de la UNSMIL, la resolución 2542 (2020), de septiembre de 2020, sigue siendo el marco rector en lo que respecta al papel de la Misión sobre el terreno.

**Sr. Hoxha** (Albania) (*habla en inglés*): Albania acoge con agrado la prórroga del mandato de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL), que hemos apoyado. Quisiera agradecerle a usted, Sra. Presidenta, y al equipo del Reino Unido, el redactor, su incansable trabajo y elogiarlos por el resultado.

Además, Albania se congratula de que la resolución 2629 (2022) se centre en la realización del examen estratégico independiente y alienta firmemente su aplicación. Elogiamos los esfuerzos de mediación de la Asesora Especial del Secretario General, Sra. Stephanie Williams, para allanar el camino hacia las elecciones nacionales a través de un proceso político sostenible, dirigido por Libia, bajo los auspicios de las Naciones Unidas. Esperamos que las conversaciones de mayo en El Cairo tengan resultados positivos para lograr avances en la aspiración del pueblo libio hacia unas elecciones nacionales, celebradas sobre una base constitucional, y esperamos que las partes entablen negociaciones de buena fe.

Albania y otros miembros del Consejo han expresado en voz alta su apoyo a una prórroga sustantiva del mandato de la UNSMIL. Lamentablemente, no ha tenido lugar. Nos decepciona que un miembro del Consejo haya impuesto una prórroga técnica a pesar de la participación y esfuerzos sinceros de otros miembros del Consejo. Esperamos que todos los miembros del Consejo participen de forma constructiva para garantizar a la Misión financiación y recursos previsibles, así como un mandato sólido para operar sobre el terreno en el futuro.

**Sr. De Almeida Filho** (Brasil) (*habla en inglés*): Agradezco a los miembros del Consejo de Seguridad la flexibilidad mostrada a lo largo de las negociaciones para garantizar que la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL) tenga un mandato sólido y equipado para hacer frente a los retos del proceso de paz y a las expectativas que el pueblo libio ha depositado en el Consejo.

La aplicación de las recomendaciones del examen estratégico independiente debía haberse llevado a cabo hace tiempo. La UNSMIL necesita una estructura adecuada, con su dirección basada en Trípoli y en estrecho

contacto con los agentes políticos libios pertinentes, para poder llevar a cabo sus funciones. Al incorporar las recomendaciones al mandato, el Consejo proporciona una respuesta contundente a la crisis política de Libia, que vuelve a afrontar los peligros de la desestabilización.

Esperamos que la resolución 2629 (2022) allane el camino para nombrar a un nuevo Representante Especial del Secretario General sin más demora. Mediante el nombramiento de la nueva dirección de la UNSMIL se confirmará a las fuerzas políticas libias que el Consejo se toma en serio su empeño de apoyar el proceso de reconciliación nacional.

Lamentamos que, una vez más, no haya habido consenso entre los miembros para aprobar un plazo más largo para el mandato de la UNSMIL. El Brasil entiende que la Misión se beneficiaría de un período de un año, lo que garantizaría una mayor previsibilidad y facilitaría la selección del Representante Especial.

Esperamos que, en julio, cuando el Consejo vuelva a tratar el asunto, podamos por fin superar nuestras diferencias y hacer lo que se espera de nosotros en nombre de la paz, la estabilidad y la prosperidad de todos los libios.

**Sr. Gómez Robledo Verduzco** (México): México votó a favor de la resolución 2629 (2022), dada la importancia de dar continuidad al trabajo de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL) frente a la delicada coyuntura por la que pasa el proceso político en Libia.

Si bien reconocemos que se han incorporado al nuevo mandato las recomendaciones del examen estratégico independiente, en particular la reconfiguración del liderazgo de la misión, consideramos que la exención de tres meses resulta en la práctica y a todas luces insuficiente para avanzar hacia su cabal implementación.

El texto pudo haber incluido elementos muy importantes para avanzar hacia la estabilización de Libia. Me refiero al combate, al flujo ilícito de armas, a la coordinación con los países de la región y a las referencias al proceso de reconciliación nacional, por solo mencionar algunos.

Aprovechamos también esta oportunidad para recordar la importancia de nombrar lo antes posible a un Representante Especial a fin de que asume el liderazgo de la UNSMIL y cree las condiciones para una renovación sustantiva del mandato de esa Misión.

Finalmente, hacemos un llamado a todos los miembros del Consejo y a la comunidad internacional en general

para favorecer un acuerdo entre los actores políticos libios que conduzca a elecciones libres justas e incluyentes, en las que participen de manera plena las mujeres y la juventud.

**Sra. Heimerback** (Noruega) (*habla en inglés*): Noruega quisiera agradecer al redactor sus esfuerzos encaminados a lograr un acuerdo sobre una prórroga sustantiva del mandato de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL). Apreciamos que en la resolución 2629 (2022) se pida a la UNSMIL que aplique las recomendaciones del examen estratégico y se reitere el apoyo del Consejo a las elecciones.

Sin embargo, lamentamos que el Consejo no haya podido ponerse de acuerdo sobre una resolución completa y sustancial, con una prórroga de un año. A pesar de los esfuerzos de buena fe de 14 miembros del Consejo, uno de ellos optó por bloquear ese resultado.

Es la tercera vez que el Consejo negocia un texto que finalmente no prospera. Apoyamos los anteriores proyectos de texto, que reflejaban los acontecimientos pertinentes en Libia y contenían formulaciones importantes en cuestiones como la cooperación regional, la reconciliación nacional y la participación de las mujeres en el proceso político. La incapacidad del Consejo para acordar un mandato completo y sustancial no solo transmite un mensaje lamentable al pueblo libio, sino también a toda la región.

La UNSMIL desempeña un papel fundamental en el apoyo al proceso político de Libia y contribuye a la estabilidad del país, en particular en la cooperación con la Unión Africana y los mecanismos de cooperación regional en materia de seguridad. Esa estabilidad es esencial para el pueblo libio, los países vecinos y todo el continente africano.

Sin embargo, nuestra prioridad principal es garantizar la prórroga del mandato de la UNSMIL. Esperamos que la totalidad de los 15 miembros del Consejo contribuya de forma constructiva cuando el mandato se prorrogue de nuevo en julio.

**Sr. Biang** (Gabón) (*habla en francés*): El Gabón votó a favor de la prórroga técnica del mandato de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL). No queríamos quebrar el consenso. No obstante, observamos que, una vez más, los miembros del Consejo tienen grandes dificultades para superar sus diferencias y privilegiar el pueblo libio.

Por lo tanto, no podemos evitar destacar y lamentar que se trata de la tercera prórroga técnica. En un momento clave de la historia de Libia, esa falta de consenso

es lamentable e impide un mandato de la UNSMIL más coherente y previsible.

Es evidente que, en el plano político, el país vuelve a correr el riesgo de la implosión, con dos Gobiernos. Lamentablemente, con la perspectiva de organizar elecciones lo antes posible, como quisiéramos ver, no se abordarán las causas profundas de esa división. El pueblo libio debe participar en el diálogo, y es fundamental un proceso de reconciliación nacional. A nuestro juicio, restablecer un entorno de confianza entre todas las partes interesadas también es esencial para la estabilidad del país. La comunidad internacional debe apoyar ese proceso dotando a la UNSMIL de un mandato reforzado.

Deseamos una mayor participación de los africanos en la solución de las crisis africanas. Sobre todo, es África la que se ve afectada por las crisis de su continente. Exhortamos a que se nombre cuanto antes un Representante Especial del Secretario General para la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia, que esperamos sea de origen africano. Eso es indispensable.

**Sr. Nebenzia** (Federación de Rusia) (*habla en ruso*): La Federación de Rusia ha respaldado la resolución 2629 (2022), elaborada por el Reino Unido, sobre la prórroga del mandato de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL).

No obstante, tenemos muchas preguntas sobre la labor de la Misión, que planteamos muy activamente durante las negociaciones sobre el proyecto de resolución. Estamos convencidos de que es inaceptable mantener la configuración actual de los esfuerzos de mediación que llevan a cabo las Naciones Unidas en Libia en esta coyuntura crítica.

En ese sentido, subrayamos que es preciso garantizar que en el texto se exprese en forma muy clara e inequívoca la necesidad de que se tome sin demora una decisión sobre la elección de un nuevo dirigente para el equipo de las Naciones Unidas en Libia. Esperamos que el Secretario General cumpla la tarea que se le ha encomendado de nombrar a un Representante Especial.

Para acelerar ese proceso, nos hemos pronunciado de manera sistemática a favor de prorrogar el mandato de la Misión durante solo tres meses, habida cuenta de que, desde hace seis meses, debido a la ausencia de un Representante Especial, la UNSMIL no ha podido participar plenamente en el acompañamiento del proceso político en Libia. La organización normal de la labor que allí se desempeña es importante no solo para Rusia, sino también, ante todo, para la propia Libia. Es importante

no olvidar que debemos mantener los elevados principios de las Naciones Unidas, sobre todo el de imparcialidad, que, lamentablemente, es algo que no interesa a varios de nuestros colegas.

Si en un futuro muy cercano retrasamos de nuevo el nombramiento de un Representante Especial por intereses oportunistas, hablaremos muy seriamente sobre el futuro de la UNSMIL.

Asimismo, lamentamos que algunos miembros del Consejo de Seguridad no estén dispuestos a aceptar la posibilidad de que una persona del continente africano dirija la UNSMIL. A nuestro juicio, ese enfoque no es constructivo. También es una muestra de neocolonialismo. Cabe recordar también que, en 2011, la Unión Africana se pronunció a favor de una solución pacífica de la crisis libia, pero los países occidentales dejaron de lado a los africanos y empezaron a destruir la condición de Estado de Libia, lo que tuvo unas consecuencias que seguimos sufriendo en la actualidad.

**Sr. Korbieh** (Ghana) (*habla en inglés*): Deseamos dar las gracias al Reino Unido por su ardua labor durante las negociaciones sobre la resolución 2629 (2022). Ghana ha votado a favor de la resolución para hacer avanzar el proceso en Libia y lograr el consenso. Sin embargo, es lamentable que en la resolución no se reflejen cuestiones relacionadas con el desarme, la desmovilización y la reintegración ni con la reconciliación y la prórroga sustantiva del mandato de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia.

Durante las negociaciones, los tres países africanos miembros del Consejo de Seguridad exhortaron a una prórroga sustantiva del mandato que permitiera la previsibilidad y la planificación adecuada para abordar los múltiples retos a los que se enfrenta el pueblo libio. Deseamos expresar que la reconciliación brindaría al pueblo libio la oportunidad de sanar sus heridas y avanzar de manera conjunta hacia el desarrollo pacífico del país.

**Sr. Kiboino** (Kenya) (*habla en inglés*): Kenya considera de suma importancia que las Naciones Unidas respalden plenamente el proceso de paz de Libia con dedicación y sobre el terreno. Por eso hemos votado esta mañana a favor de la prórroga del mandato de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL).

En los dos últimos años, hemos sido testigos de una evolución positiva notable del proceso de paz, lo que denota el empeño y el deseo del pueblo libio de llevar a su país hacia una nueva era de paz y estabilidad.

Para materializar ese empeño, es necesario que el mandato de la Misión de las Naciones Unidas sea sólido y sustantivo y pueda desempeñar un papel de apoyo eficaz en ese sentido.

Sin embargo, resulta muy lamentable que, después de tres prórrogas consecutivas del mandato de la UNSMIL, el Consejo no haya logrado, una vez más, acordar un mandato suficientemente sustantivo, lo que ha dado lugar a lo que es, a todos los efectos, una cuarta prórroga. Debemos recordar que el mandato de la UNSMIL sirve a los intereses del pueblo libio. Es deplorable que el Consejo no pueda estructurar el apoyo de las Naciones Unidas para cumplir con esas responsabilidades de conformidad con los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas.

Para que la solución de conflictos sea satisfactoria, es necesario priorizar y secuenciar las actividades dentro de un marco de paz más amplio y global, a fin de lograr resultados sostenibles. Estamos convencidos de que es necesario incorporar un diálogo y una reconciliación dirigidos y protagonizados por los libios en todas las vías y etapas del proceso de paz de Libia, y el estancamiento político imperante lo hace más esencial que nunca.

En varias ocasiones, el representante de Libia y otros ponentes han subrayado en este Salón la necesidad de un diálogo y una reconciliación nacionales. Lo mínimo que debería hacer el Consejo es escuchar y atender de forma positiva las necesidades de los Estados Miembros afectados.

Por lo tanto, nos decepciona que no se hayan materializado nuestras expectativas de que el nuevo mandato de la UNSMIL respalde un proceso de diálogo y reconciliación nacionales inclusivo y exhaustivo. Seguiremos amplificando la voz del pueblo libio mediante la defensa de esa necesidad, entre otras cuestiones importantes que la mayoría de nosotros consideramos que deben incorporarse a la próxima resolución.

Por último, reafirmamos nuestro apoyo al proceso de paz en Libia y seguimos presionando para que se adopten decisiones que respondan de manera efectiva a un proceso de paz verdaderamente dirigido y protagonizado por los libios.

**Sr. Xing Jisheng** (China) (*habla en chino*): En la actualidad, en líneas generales, se mantiene el alto el fuego en Libia y ha aumentado notablemente la incertidumbre con respecto al proceso político y a los riesgos y problemas conexos. Es imperioso que las partes en



Libia fortalezcan el diálogo y las consultas y alcancen rápidamente un consenso sobre los arreglos de transición política pertinentes, a fin de volver a poner en marcha el proceso. Esperamos que las partes libias logren avances sustantivos en la próxima ronda de reuniones, que se celebrará en mayo en El Cairo.

En las circunstancias actuales, la labor de mediación de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL) reviste todavía más importancia. El Consejo ha aprobado por unanimidad la resolución 2629 (2022), por la que se prorroga su mandato. Esperamos que la UNSMIL siga respetando el principio de que la titularidad y la dirección del proceso deben corresponder a Libia, redoble sus esfuerzos de colaboración con los Estados y las organizaciones regionales pertinentes y fortalezca sus iniciativas de mediación para desempeñar un papel más positivo y constructivo en la consecución de la paz y la estabilidad en Libia.

Además de prorrogarse el mandato de la UNSMIL, en la resolución se reduce el ciclo de presentación de informes del Secretario General a una vez al mes. Eso puede ayudar al Consejo a seguir mejor los acontecimientos ocurridos en Libia y responder a ellos. En la resolución se exhorta al Secretario General a que designe con rapidez a un Representante Especial del Secretario General para la cuestión de Libia. China espera que el Secretario General presente pronto una candidatura para el cargo, en particular una candidatura de África, a fin de aprovechar plenamente la labor de mediación política de la UNSMIL.

**Sra. Gasri** (Francia) (*habla en francés*): Sra. Presidenta: Quisiera darle las gracias por los esfuerzos que usted y su equipo han desplegado en estas negociaciones, que han hecho posible que aprobemos la resolución 2629 (2022) por unanimidad.

Al votar a favor de este texto, Francia reafirma su pleno apoyo a la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL) y a su reestructuración, de conformidad con las recomendaciones del examen estratégico de las Naciones Unidas, que el Consejo de Seguridad ha refrendado ahora. Este es un primer paso esencial para dotar a la UNSMIL de todas las herramientas necesarias para que pueda desempeñar plenamente su papel de mediación. El Secretario General debe designar ahora a un Representante Especial sin demora, con arreglo a la resolución que acabamos de aprobar.

Se requiere una misión política eficaz que cuente con una estructura jerárquica clara y que dependa del Consejo de Seguridad a fin de que Libia pueda superar

los numerosos retos a los que hace frente actualmente. Tras el aplazamiento de las elecciones presidenciales y parlamentarias en diciembre, es urgente que Libia vuelva a organizar la celebración de elecciones a fin de lograr avances en la senda hacia la paz, el diálogo y la reconciliación. Las Naciones Unidas deben apoyar ese proceso en su mediación, lo que también conlleva que en el futuro el Consejo de Seguridad debe prorrogar un mandato previsible y sólido de un año. También es responsabilidad del Consejo alentar a los libios a resolver sus diferencias a fin de que las elecciones puedan celebrarse lo antes posible.

**Sr. DeLaurentis** (Estados Unidos de América) (*habla en inglés*): A los Estados Unidos les decepciona que, una vez más, no se haya logrado aprobar en las negociaciones un mandato sustantivo de un año de duración que autorice a la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL) a continuar su labor en Libia contando con las bases necesarias para tener éxito. La UNSMIL es un asociado esencial en Libia, especialmente en este momento crítico en el que el diálogo facilitado por las Naciones Unidas ha vuelto a empezar a encarrilar el proceso político. Con una resolución simplificada en la que no se proporciona orientación sobre varias cuestiones esenciales se da a entender una idea equivocada al pueblo libio y se corre el riesgo de permitir que los sabotadores se aferren al *statu quo*, o hagan algo peor.

Nos decepciona en particular que la delegación rusa haya exigido la eliminación de varios elementos de la resolución 2629 (2022) que habrían proporcionado a la UNSMIL la orientación y los recursos que necesita en cuestiones críticas como la reconciliación y la reforma del sector de la seguridad. La insistencia de Rusia en aprobar un mandato que dure solo tres meses con el propósito aparente de facilitar el nombramiento del Representante Especial del Secretario General ejercerá el efecto contrario. La duración corta del mandato complica enormemente la capacidad de las Naciones Unidas para contratar a un Jefe de Misión. También genera incertidumbre en el pueblo libio y sus dirigentes con respecto a la determinación del Consejo de Seguridad de apoyar a Libia. Por último, el hecho de volver a examinar el mandato cada pocos meses impide a la UNSMIL avanzar en sus planes a largo plazo para concebir soluciones sostenibles a los retos de Libia.

No nos confundamos: el Consejo de Seguridad en su conjunto no ha fallado hoy al pueblo libio. Catorce miembros del Consejo han apoyado un mandato sustantivo de un año de duración por el que se refuerza la

capacidad de la UNSMIL para hacer avanzar a Libia hacia la estabilidad y una paz inclusiva.

Quiero dar las gracias al Reino Unido por su labor como redactor y a todos los miembros del Consejo que negociaron de buena fe, especialmente a los tres miembros y colegas africanos del Consejo de Seguridad que presionaron para que se utilizara un lenguaje crucial sobre la reconciliación y la reforma del sector de la seguridad, aunque fuera en vano. El Consejo de Seguridad tiene la responsabilidad de asegurarse de que en adelante incorporemos las opiniones de todos los miembros del Consejo y no permitamos que un miembro se adueñe del futuro de un mandato.

Los Estados Unidos continuará apoyando plenamente los esfuerzos de las Naciones Unidas para establecer una senda dirigida por Libia hacia unas elecciones libres y limpias lo antes posible. Ello conlleva que apoyaremos plenamente la iniciativa de la Asesora Especial del Secretario General para Libia, Stephanie Williams, de mediar en favor de un acuerdo sobre el marco constitucional para las elecciones. Hacemos un llamamiento a las delegaciones de la Cámara de Representantes y del Consejo Superior de Estado para que trabajen de forma constructiva en pos de ese objetivo.

**La Presidenta** (*habla en inglés*): Formularé ahora una declaración en calidad de representante del Reino Unido.

Celebro la aprobación de la resolución 2629 (2022), por la que se renueva el mandato de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia (UNSMIL). Acojo con especial satisfacción la decisión de acometer el examen estratégico independiente y espero con interés el nombramiento de un Representante Especial del Secretario General.

En la resolución también se reafirma el firme compromiso del Consejo con los esfuerzos de las Naciones Unidas para ayudar a crear un camino hacia unas elecciones presidenciales y parlamentarias libres, justas e inclusivas. Reitero el llamamiento del Reino Unido a todas las partes interesadas para que participen de forma constructiva en las consultas que están manteniendo las partes libias entre sí con el fin de alcanzar un acuerdo sobre la base constitucional y jurídica de las elecciones.

También quisiera dar las gracias a la gran mayoría de los miembros del Consejo por su apoyo constructivo y por la flexibilidad mostrada a lo largo de las negociaciones. Como redactores, hemos desplegado esfuerzos importantes para lograr un consenso sobre una resolución que habría proporcionado a la UNSMIL una mayor estabilidad para cumplir su mandato durante un período más largo. Lamentablemente, ello no ha sido posible. Una vez más, Rusia se ha aislado. Al no sumarse al consenso junto a los otros 14 miembros del Consejo, ha bloqueado la posibilidad de que se apruebe un mandato más largo para la UNSMIL, como habían solicitado tanto los libios como las Naciones Unidas. Exhortamos a Rusia a que en el futuro cumpla con sus responsabilidades como miembro del Consejo de Seguridad y se sume al consenso junto al resto de miembros del Consejo sobre un mandato sustantivo de la UNSMIL.

Vuelvo a asumir ahora las funciones de Presidenta del Consejo de Seguridad.

No hay más oradores inscritos en la lista.

*Se levanta la sesión a las 10.35 horas.*